



**NOTICE OF APPROVAL – AVIS D'APPROBATION**

Company:

John Chatillon & Sons Inc.  
8330 Kew Gardens Road  
Kew Gardens, New York  
U.S.A. 11415

Société:

John Chatillon & Sons Inc.  
8330 Kew Gardens Road  
Kew Gardens, New York  
U.S.A. 11415

Manufacturer:

John Chatillon & Sons Inc.  
8330 Kew Gardens Road  
Kew Gardens, New York  
U.S.A. 11415

Fabricant:

John Chatillon & Sons Inc.  
8330 Kew Gardens Road  
Kew Gardens, New York  
U.S.A. 11415

Type of Device: These are bench  
mechanical beam scales.

Appareils: Balances de table  
mécaniques à fléau.

| NO. DE MODELES<br>MODEL NO. | CAPACITE<br>CAPACITY | TRAITS DE GRADUATION DU FLEAU<br>BEAM GRADUATIONS |                      |                           |
|-----------------------------|----------------------|---|----------------------|---------------------------|
|                             |                      | DIVISIONS<br>MAJOR                                | SUBDIVISION<br>MINOR | TARE<br>TARE              |
| METRIQUES/METRIC            |                      |   |                      |                           |
| PBB 52 kg                   | 52 kg                | 50 kg x 2 kg                                      | 2 x 0.02 kg          | ungraduated<br>non gradué |
| PBB 26 kg                   | 26 kg                | 26 kg x 1 kg                                      | 1 x 0.01 kg          | ungraduated<br>non gradué |

| NO. DE MODELE<br>MODEL NO. | CAPACITE<br>CAPACITY | TRAITS DE GRADUATION DU FLEAU<br>BEAM GRADUATIONS |                       |               |                                    |
|----------------------------|----------------------|---|-----------------------|---------------|------------------------------------|
|                            |                      | DIVISIONS<br>MAJOR                                | SUBDIVISIONS<br>MINOR |               | TARE<br>TARE                       |
|                            |                      |   | GAUCHE/LEFT           | DROITE/RIGHT  |                                    |
| AVOIRDUPOIS                |                      |   |                       |               |                                    |
| PBB 135                    | 135 lb               | 125 lb x 5 lb                                     | 5 lb x 1 oz           | 5 lb x 0.1 lb | non-<br>gradué<br>Ungra-<br>duated |
| c) PBB 52                  | 52 lb                | 50 lb x 2 lb                                      | 1 lb x 1/4 oz         | 1 lb x .02 lb | " "                                |
| PBB 52X                    | 52 lb                | 50 lb x 2 lb                                      | 1 lb x 1/4 oz         | 1 lb x .01 lb | " "                                |

Description: (Cont'd)

"Balance Indicator Mirror"  
(used for checking the scale for balance condition and is located on the right hand side of the scale).

The scale is fitted with a levelling bullseye and lockable levelling feet. The tool operated zero adjustment is located on the left hand side of the scale.

Conditions of Approval: Approval is granted under the Weights and Measures Act, S.C. 1970-71-72, Chapter 36, and the Weights and Measures Regulations C.R.C.c. 1605 for use in Canada under the general conditions of the said Regulations, and under any special conditions listed above.

Reference No.: G6922-C290-3

Description: (Suite)

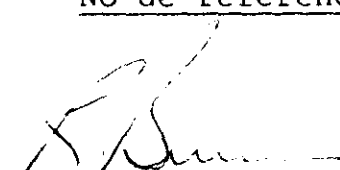
Un miroir indicateur d'équilibre servant à vérifier si l'appareil est en état d'équilibre est situé sur le côté droit de la balance.

La balance comporte une bulle de nivellement et des pieds réglables pouvant être verrouillés. Le dispositif de réglage du zéro ne pouvant être réglé qu'à l'aide d'un outil spécial est situé à la gauche de la balance.

Conditions d'approbation:

L'approbation est accordée conformément à la Loi sur les poids et mesures S.R.C. 1970-71-72, chapitre 36, et au règlement d'application C.R.C.c. 1605. L'emploi est autorisé au Canada sous réserve des conditions générales dudit règlement et de toutes les conditions particulières formulées dans le présent avis.

No de référence: G6922-C290-3

  
\_\_\_\_\_  
R. Bruce, A/Chief  
Weights and Measures Division  
Legal Metrology

R. Bruce, Chef intérimaire  
Division des poids et mesures  
Métrologie légale